

清河坊

著名

家鄉南肉

美味醉蟹

市

電話七七七五

分棧新市場陳列館內



備首義



**五**

胃病。彼此不同。胃氣。時手腳抽掣，二眼呆瞠，呼吸停止，須有來人揉擦胸部，纔能回過氣來，此病尙可救治否？(三)鄙人每逢坐勞或傷食，亦發胃病，發則湯水下嚥即吐，請賜良方。(三)口臭爲何故，以何法治之。(四)凍瘡未潰，以何法治之。

▲國醫蔡松岩答▼ (一)貴友所患，爲神經性胃痛，亦名肝鬱，大抵爲營養欠良，膽太弱，平常健胃藥多難見效，應服壯肝劑。(二)足下之胃病，請以雞白，姜炭，廣一金，蘇梗，大腹皮，各二錢，枳殼，白芍，青皮，各六分，煎服。(三)口臭亦爲消化不良之症狀，應以川連，青皮，能消草，白叩仁，各五分，雞金，麥芽，神朮，須以熱湯頻服，多勞動，可使平復，藥治效驗不速。

▲俞錫鋤君問 茲有疑問數則如下，請爲解答。(一)牙齒易於剝蝕，是否自幼食糖之故？(二)牙齒易於剝蝕，是否自幼食糖之故？

▲徐文炳君問 敝人患咳嗽多痰，就餐時咳嗽更甚，自知已罹肺病，特提數點，敬請提點，市上化痰之藥，以何爲最效？(二)治療根本辦法，如何？(三)照現時病狀可服何方？(四)本人

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，祇一二次，即自動戒除，今已精關不固，舉卑早泄，雖見報章，有各種固精丸出售，均限於經濟，無力購服，請示何種藥品，價最便宜，而靈效特甚。

▲國醫蔡松岩答▼ 請附確實地址，當以靈藥奉贈。

▲松橋君問 鄙人自十七歲起，而面部忽生小瘡，初起時，隆起一極小之硬點，內有白點，如白米，擠出後即平復如舊，若聽其自然，則變爲膿瘡，間亦有自然痊癒者，時起時愈，毫無間斷，越久其甚，其甚已蔓延而面部，甚至延至頸項，及至胸背，而面部斑斑點點，至今已有六年，仍未痊癒，但不覺痛癢，殊於觀瞻有妨，懇爲賜方爲感。

▲國醫蔡松岩答▼ 此名挫痞，

▲石時君問 鄙人幼時誤犯手淫，

貳拾 參 拾月 貳拾 伍日

第貳拾伍期

▲國醫蔡松巖告▼(一)川貝母  
如痰發於肺部，能祛痰工作否，(五)  
切要藥案，請大家注意自療之法。

能補肺化痰，頗有效，每次用一錢研  
末吞服，一日兩次，(二)練習吸煙漸  
不呼吸，使胸骨常曝日光，時間須逐漸  
增加，若吐血則深呼吸不適宜，此外  
物多攝取營養品，避免不易消化之食  
物，(三)請以桔梗，甘草，各五分，  
麥冬，紫苑，杏仁，各二錢，海石，  
外埠經商，此習仍難免除。迄今已二

遺精  
隱病  
確爲

何金桂君問  
鄙人在十四五歲時，志  
氣薄弱，慣犯手淫，致  
每月必遺精數次，但無  
到二十歲結婚之後，仍有  
病象發現，此習仍難免除。迄今已二

宜學靜坐，而澄思慮，減少食量，  
調劑大便，則漸愈矣，白晝宜在熟時  
早期扶去之，以免皮膚粗糙，但應隨  
君玉樹神油塗之，以免發熱。

新市

南洋襪廠

起日十二月十自價廉大前空廠工大十合聯

<p><b>毛綫部</b></p> <p>抵羊毛絨 每二角 老蜜蜂絨 每二角 八二角</p>	<p><b>內衣部</b></p> <p>條子絨襯衫 每件九角 白府綢襯衫 每件一元二角五 正白府綢襯衫 每件一元六角五</p>	<p><b>呢帽部</b></p> <p>大照碼 八折 批呢帽</p>	<p><b>化妝部</b></p> <p>大號夏十蓮雪花膏 九角五分 大號白玉霜 九角 大號蝶霜 三角七分 大號白雪霜 三角二分 大號力士霜 三角五分 三號星牙膏 一角八分 棉線牙膏 一角六分 力線牙膏 一角六分 棕欖香皂 一角七分 固齒玉牙膏 七角五分 姊妹花雪花膏 每元二瓶 購二瓶送美術照片一張</p>	<p><b>萬襪部</b></p> <p>各襪購 滿壹元 奉送水 杯一只</p>
<p><b>手套部</b></p> <p>羊毛男女全指 一律 雞皮男女手套 八折</p>	<p><b>球鞋部</b></p> <p>31 36 三鐘牌高統球鞋 一元 37 42 三鐘牌高統球鞋 一元 31 36 四角五分 31 36 三鐘牌短統球鞋 九角 37 42 三鐘牌短統球鞋 一元 37 42 三鐘牌短統球鞋 一元</p>	<p><b>襪衫部</b></p> <p>福昌衛生襪 每件五角五分 春秋衫 每件五角 六一廠衛生衫 每件八角 本廠衛生衫 每件九角五分</p>	<p><b>毛織部</b></p> <p>美式摩登長短外衣 新式運動羊毛背心 手工男女絨衫 羊毛男女衫 一律八折</p>	<p><b>水壺部</b></p> <p>二磅同昌新花水壺 每只五角八分 二磅同昌有尾水壺 每只六角五分 二磅電木蓋水壺 每只九角 二磅電木大杯水壺 每只一元三角五分 二磅熱心牌水壺 每只一元 二磅磁大杯水壺 每只一元 禮和克羅米水壺 每只一元七角五分</p>

老陳、呀  
久未會了  
算無私金  
真好呀



燕製補丸，性味溫和，日常服之，解除血虛和胃，養腸，能速體自調順，面色紅潤。

